

**Termék neve: PARAMO VDL 46**  
Kiadás dátuma: 2007.08.31.  
Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

## 1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1 Termék beazonosítása:

**Terméknév:**

**PARAMO VDL 46**

**Kémiai megnevezés:** keverék

### 1.2 Felhasználás:

Kompresszorolaj.

### 1.3 Gyártó cég neve:

Név: PARAMO, a.s.  
Székhely: Přerovská 560, 530 06 Pardubice  
Azonosító szám: 48173355  
Telefon: +420 466 810 111  
Fax: +420 466 335 019  
Biztonsági adatlap felelős: [ladislava.vichova@paramo.cz](mailto:ladislava.vichova@paramo.cz) , [www.paramo.cz](http://www.paramo.cz)

### 1.4 Forgalmazó cég neve:

Név: MOGUL Hungária Kft.  
Székhely: 2660 Balassagyarmat, Szügyi út 54.  
Telefon: 36 35/300-020  
Fax: 36 35/500-639  
Felelős személy neve: Vince József

### 1.5 Baleset esetén :

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) címe:  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

## 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1 A keverék beazonosítása:

Az 1999/45/EK irányelv (DPD) szerint a termék nem minősül veszélyesnek.

### 2.2 Megjelölés:

Veszélyességi szimbólum: Nincs.

Veszélyességi fok: Nincs.

R-mondat: Nincs

S-mondat: Nincs.

Az R-mondat és S-mondat teljes szövege a 16. részben

### A veszélyes összetevők amelyeknek a címkén szerepelniük kell:

A reakció terméket a bisz (2-metil-pentán-2-ill) foszforsav- dithiophosphor-oxid, propilén-oxid, és az elágazó láncú c12-14-alkil-aminok- allergiás reakciót okozhatnak

### 2.3 További veszélyességi fokozat

Éghető anyag. Égés veszélyes a lobbanáspont feletti hőmérsékleten. Hosszú távú vagy ismételt érintkezés esetén irritálja a bőrt és a szemet.

Nem várható, hogy hosszú távon káros hatással lehet a környezetre.

**Termék neve: PARAMO VDL 46**  
Kiadás dátuma: 2007.08.31.  
Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

### 3. ÖSSZETÉTEL/ AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

#### 3.1 Összetétel (kémiai anyagok) készítmény veszélyes anyag tartalma.

1272/2008/EK szerint

Megnevezés CHL	Termék CHL tartalma %	EK szám	H-mondat	Reg. szám
A reakció terméket a bisz (2-metil-pentát-2-il) – foszforsav – dithiophosphor oxid, propilén oxid és elágazó láncú C12-14-alkil-aminok	0.134	931-384-6	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Chronic 2, H411 Eye Dam. 1, H318 Flam Liq. 3, H226 Skin Sens. 1, H317	01-2119493620-38
Ásványi (alap) olaj	Expozíciós határérték lásd 8.1. fejezet.			01-2119486951-26 01-2119495601-36
Az alapolaj DMSO tartalma kevesebb mint 3% ezért nem veszélyes ( nem karcinogén 2.cat. , nem mutagén)				

67/548/EGK szerint

Megnevezés CHL	Termék CHL tartalma %	EK szám	Szimbólum/ R-mondat	Reg. szám
A reakció terméket a bisz (2-metil-pentát-2-il) – foszforsav – dithiophosphor oxid, propilén oxid és elágazó láncú C12-14-alkil-aminok	0.134	931-384-6	Xn/22, Xi/41-43, N/51/53	01-2119493620-38
Ásványi (alap) olaj	Expozíciós határérték lásd 8.1. fejezet.			01-2119486951-26 01-2119495601-36
Az alapolaj DMSO értéke kevesebb mint 3%, ezért nem jelöljük R 45-ös mondattal, és nem karcinogén kat. 2.				

Expozíciós határértékek lásd 8.1 fejezet.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### 4.1 Általános előírások:

A termékkel való érintkezés során be kell tartani a higiéniai alapszabályokat. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit le kell venni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani.

#### 4.2 Belégzést követően:

Aeroszol belégzése esetén vigyük a sérültet friss levegőre.

#### 4.3 Bőrre jutáskor:

Vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel és kezeljük megfelelő krémmel.

#### 4.4 Szembe jutás esetén:

Öblítsük ki a szemet – legalább 10-15 percen át – bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett.

#### 4.5 Lenyelés esetén:

Ne hányassuk, mossuk ki a szájat vízzel.

**Termék neve:** PARAMO VDL 46  
Kiadás dátuma: 2007.08.31.  
Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**5.1 Oltó anyag:** por, hab

**5.2 Nem megengedett oltóanyag:** víz, ne használjunk vízsugarat.

**5.3 Különleges veszélyek:** Tűz esetén keletkező bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>, füst.

**5.4 Különleges védőfelszerelések:** Tűzálló védőruházat, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg, izolációs légzésvédő használata szükséges.

## 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

### 6.1 Személyi védelem:

Kerülni kell a készítménnyel való közvetlen érintkezést, bőrre, szembe, ruházatra jutását, lenyelését. Megfelelő védőruházatot kell használni. Az elszennyeződött ruházatot minél gyorsabban cseréljük le. Minden személyt aki nem vesz részt a mentési munkálatokba, biztonságos távolságba kell helyezni.

### 6.2 Környezetvédelem:

Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcatornába jutni. Nagyobb mennyiség vizekbe, közcatornába történő bejutása esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítendőek.

### 6.3 Javasolt semlegesítő és tisztítási módszerek:

Határoljuk be a szennyeződést, szellőztessünk. A kiömlött anyagot szivattyúzzuk fel vagy itassuk fel (míg száraznak nem tűnik) nedvszívó, nem éghető szervesetlen anyaggal (pl. Homok, univerzális megkötő anyag stb.), majd gyűjtjük megfelelő fém konténerbe. Tisztítsuk fel a maradékot. Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1 Kezelés:

A higiénias és biztonsági előírásokat tartsuk be. Akadályozzuk meg a kiömlést, kiömlés esetén csúszásveszély!  
Nagy mennyiségek mozgatása megfelelő eszközökkel történjen.

### 7.2 Tárolás:

Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, erős oxidálószerektől, élelmiszerektől elkülönítetten, hőtől, portól, nedvességtől, direkt napfénytől védve, ajánlott tárolási hőmérséklet 25°C-on.

**7.3 Felhasználás:** Levegő és gázkompresszorok kenésére ajánljuk.

## 8. KORLÁTOZÁS / SZEMÉLYI VÉDŐESZKÖZÖK HASZNÁLATA

### 8.1 Munkahelyi levegőben megengedett határértékek:

PEL	ásványi-olaj: 5 mg/m <sup>3</sup>
NPK-P	ásványi-olaj: 10 mg/m <sup>3</sup>
Belégzés:	dolgozók DNEL esetenként 5,4 mg/m <sup>3</sup> /8h
	egyéb személyek DNEL esetenként 1,2 mg/m <sup>3</sup> /24h

### 8.2 Érintkezés megakadályozása:

Be kell tartani az általános higiéniai és biztonsági szabályokat. A munka közben enni, inni, dohányozni tilos. A munka után langyos folyóvízes szappanos tisztálkodás szükséges.

#### 8.2.1 Korlátozási előírások:

EK 1883/2003 rendelete szerint.

**Termék neve: PARAMO VDL 46**

Kiadás dátuma: 2007.08.31.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

**Légzésvédelem:** elégtelen szellőzés esetén, permetképződéskor légzésvédelem szükséges (gyártó: használjunk fél vagy teljes maszkú A, AX (barna) szűrővel vagy egyéb megfelelő szűrővel ellátott légzésvédő készüléket.

**Kézvédelem:** viseljünk olajnak ellenálló védőkesztyűt.

**Szemvédelem:** óvakodjunk a szemmel való érintkezéstől, szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő védőszemüveget használjunk.

**Bőr és testfelület:** megfelelő védőruha használata.

**További adatok:** nincsenek.

## 8.2.2 Környezettel való érintkezés:

Lásd 2. fejezet

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Általános információk:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	barna
Szag (illat):	nem jellegzetes
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva
pH-érték:	nincs meghatározva
Dermedéspont:	-21°C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	210°C felett
Párolgási sebesség:	nincs meghatározva
Tűzveszélyesség:	D kategória
Robbanásveszély:	nem képződik robbanóképes elegy a kezelés és felhasználás során
Gőznyomás (20°C-on):	<0,01 kPa
Gőzsűrűség:	nincs meghatározva
Sűrűség (15°C-on):	905 kg/ m <sup>3</sup>
Oldhatóság:	vízben nem oldódik
Oldhatósági arányszám:	n-oktanol/víz: nincs megállapítva
Öngyulladás:	335°C felett
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva
Viszkozitás:	41,4 – 50,6 mm <sup>2</sup> /s 40°C-on
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanékony
Oxidációs tulajdonság:	nem oxidálódik

### 9.2 További információk:

Égéspont: 235°C felett

**Termék neve:** PARAMO VDL 46  
Kiadás dátuma: 2007.08.31.  
Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1 Reakciókészség:** Nincs reakcióveszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás:** Az előírt raktározás és kezerlés mellett a készítmény stabil.
- 10.3 Veszélyes reakció lehetősége:** Nincs.
- 10.4 Elkerülendő feltételek:** Kerülni kell a nyílt láng használatát.
- 10.5 Nem keverhető anyagok:** Savak, erősen oxidáló anyagok.
- 10.6 Veszélyes anyagok képződése:** Normál körülmények között nem képződnek veszélyes anyagok. Égéskor kevés oxigén esetén CO<sub>2</sub> képződhet.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1 Információ toxikus anyagokról:

Aktuális toxicitás: nincs megállapítva, kiszámítás alapján  
Orális toxicitás (patkány) LD<sub>50</sub> > 5000 mg/kg (OECD TG 401)  
Dermális toxicitás (nyúl) LD<sub>50</sub> > 2000 mg/kg (OECD TG 402)  
Belégzési toxicitás (patkány) LC<sub>50</sub> > 5000 mg/m<sup>3</sup> (OECD TG 403)  
**Krónikus toxicitás:** belégzési toxicitás NOAEL > 220 mg/m<sup>3</sup> (OECD 412)  
**Bőr irritáció:** Hosszabb időn át tartó érintkezés irritációt okozhat. (OECD TG 404)  
**Szem irritáció:** Érintkezés esetén irritációt okozhat. (OECD TG 405)  
**Szenzibilizáció:** Nem várható. (OECD TG 406)  
**Rákkeltő hatás:** nem várható, nincs tesztelve  
**Mutagén hatás:** nem várható, nincs tesztelve  
**Reprodukción károsító hatás:** nem várható, nincs tesztelve  
**Specifikus szervek toxicitása:** egyszeri érintkezés nem várható,  
Rövid távú toxicitás, bőrön át (28nap, nyúl), NOAEL 1000mg/kg.  
Rövid távú belégzési toxicitás (patkány) NOAEL (28 nap, helyi hatás) > 220 mg/m<sup>3</sup>.  
Rövid távú belégzési toxicitás (patkány) NOAEL (28 nap, szisztematikus hatás) > 980 mg/m<sup>3</sup>.  
Szubkrónikus dermális toxicitás (90 nap) NOAEL > 2000mg/kg.  
Belélegzés esetén veszélyes tüdőkárosodás alakulhat ki.

## 12. ÖKOLÓGIAI ADATOK

Az aktuális toxicitási adatok alapján a készítmény nem veszélyes az élő környezetre.

### 12.1 Toxicitás:

Akkut toxicitás vízi környezetre: halak LL<sub>50</sub> (96 óra) 100 mg/l, NOEL > 100mg/l (OECD 203) algák NOEL (72h), > 100 mg/l (OECD 201) EL<sub>50</sub> gerinctelenek (48 óra) > 10000mg/l NOEL > 1000mg/l (OECD 202)  
Krónikus toxicitás vízi környezetben: gerinctelen NOEL (21 nap) 10 mg/l, hal NOEL (21 nap) 10mg/l  
Toxicitás mikroorganizmusok és makroorganizmusokra : Nincs adat.

**12.2 Perzisztencia és bomlás:** biológiailag nem könnyen lebomló.

**12.3 Biológiai akkumulációs potenciálja:** nem meghatározott. A log P o/w alapján hasonló termékeknel nagyon kicsi.

**12.4 Mobilitás talajban:** nem meghatározott.

**Termék neve:** PARAMO VDL 46  
Kiadás dátuma: 2007.08.31.  
Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

**12.5 PBT és PvB eredményei:** nehezen oldódik vízben.

**12.6 Egyéb káros hatások:** nem várható

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### A termék ártalmatlanítása.

A maradékai kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók. EWC kód: 130205\*  
ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

### Az abszorbensre:

EWC kód: 15 02 02\* veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ideértve a közelebbről nem meghatározott olajsűrőket), törlőkendők, védőruházat

### A csomagolásra:

EWC kód: 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

A veszélyes áruk szállításáról szóló európai egyezmény megnevezése és megjelölése RID/ADR

**14.1 OSN szám:** nincs

**14.2 OSN megnevezés csomagküldésnél:** nincs

**14.3 Veszélyességi osztály szállítás esetén:** nincs

**14.4 Csomagolási csoport:** nincs

**14.5 Veszélyességi osztály élő környezetre:** nincs

**14.6 Egyéb biztonsági előírás felhasználóknak:** nem

**14.7 Tömegszállítás MARPOL 73/78 IBC szerint:** nincs meghatározva

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

**15.1 A veszélyességi besorolás és címkézés az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK és a 44/2000(XII.27.) EüM rendelet szerint:**

**67/548/EGK irányelv a veszélyes anyagok jelöléséről (DSD)**

**A vonatkozó jogszabályok:**

### Veszélyes anyagok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.)a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH) 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet. 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és módosítása.

**Termék neve: PARAMO VDL 46**

Kiadás dátuma: 2007.08.31.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.06.21.

## **Veszélyes hulladék**

98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről,

16/2001.(VI.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről

Munkavédelem: 1993.évi XCIII. törvény a munkavédelemről és rendeletei.

## **Információk az egyéb jogi előírásokról.**

Készült: ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció (gyártó által 2006.11.29.) készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok), valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.)a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet és módosítása a 33/2004 (V.26.) ESZCSM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkor érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező.

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

### **16.1 A H és P mondatok összegzése az EK 1272/2008 szerint:**

#### **Meghatározott H biztonsági mondatok:**

H 226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H 302 Lenyelve ártalmas.

H 317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H 318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H 411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### **16.2 R-mondatok:**

R 22 Lenyelve ártalmas.

R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat ( szenzibilizáló hatású lehet).

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### **S-mondatok:**

Nincs.

### **16.3 Információ a változásokról:**

Az EU 453/2010 előírása szerint.

A felhasználó - a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról.